

Memulai Wiktionary Baru: Bagaimana Caranya?

Panduan untuk penutur bahasa daerah di Indonesia
untuk memulai proyek WikiKamus dalam bahasa masing2

Presentasi untuk Komunitas Wikimedia Medan
x Wiktionary Bahasa Mandailing di Incubator
2 Oktober 2022

Materi ini dapat diakses di

<https://bit.ly/wmid-salindiawiktionary>

[https://commons.wikimedia.org/wiki/](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Memulai_Wiktionary_baru_Bagaimana_caranya.pdf)

[File:Memulai_Wiktionary_baru_Bagaimana_caranya.pdf](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Memulai_Wiktionary_baru_Bagaimana_caranya.pdf)



1. Wiktionary Baru

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- Perlu 1.000 + lema
- Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator
- Perlu membuat permohonan:
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom) - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator

Studi kasus

- Wiktionary bahasa Melayu - 24 Mei 2004
- Wiktionary bahasa Indonesia - 19 September 2004
- Wiktionary bahasa Sunda - 5 Oktober 2004
- Wiktionary bahasa Jawa - 11 Desember 2004

- Wiktionary bahasa Minangkabau - 21 November 2019
- Wiktionary bahasa Nias - 11 Januari 2021
- Wiktionary bahasa Banjar - 6 Juli 2022
- Wiktionary bahasa Gorontalo - 2022?
- Wiktionary bahasa Aceh, Bugis, Bali, Mandailing

Studi kasus

- Wiktionary bahasa Melayu - 24 Mei 2004
- Wiktionary bahasa Indonesia - 19 September 2004
- Wiktionary bahasa Sunda - 5 Oktober 2004
- Wiktionary bahasa Jawa - 11 Desember 2004

- **Wiktionary bahasa Minangkabau - 21 November 2019**
- **Wiktionary bahasa Nias - 11 Januari 2021**
- **Wiktionary bahasa Banjar - 6 Juli 2022**
- **Wiktionary bahasa Gorontalo - 2022?**
- Wiktionary bahasa Aceh, Bugis, Bali, Mandailing

Wiktionary bahasa Minangkabau

- Halaman permohonan: 27 April 2018 - 21 November 2019 (19 bulan)
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Minangkabau
- <https://meta.toolforge.org/catanalysis/?title=Kato+bahaso+Minangkabau&cat=1&wiki=minwiktionary#distribution>
- Aktivitas: Mulai aktif sejak Desember 2018 (11 bulan luncur)
- Dalam 7 bulan membuat lebih dari 4.000 lema atau lebih dari 500 lema per bulan (oleh lebih dari 20 orang, kira-kira 200 lema per orang dalam 7 bulan)
- Saat ini ada lebih dari 6.000 lema bahasa Minang, dan 3.000 dalam bahasa Indonesia
<https://min.wiktionary.org/wiki/Istimewa:KategoriBatauiKTabanyak>

Wiktionary bahasa Nias

- Halaman permohonan: 7 September 2020 - 11 Januari 2021 (4 bulan)
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Nias
- <https://meta.toolforge.org/catanalysis/?title=Nias&cat=1&wiki=niawiktionary>
- Aktivitas: Mulai aktif sejak Juni 2020 (7 bulan luncur)
- Dalam 7 bulan membuat sekitar 1.000 lema atau lebih dari 150 lema per bulan (oleh sekitar 6 orang, kira-kira 170 lema per orang dalam 7 bulan)
- Saat ini ada lebih dari 4.000 lema bahasa Nias, dan 1.000 dalam bahasa Indonesia
https://nia.wiktionary.org/wiki/Si_tohude:Kategori_paling_digunakan

Wiktionary bahasa Banjar

- Halaman permohonan: 11 Juni 2021 - 6 Juli 2022 (13 bulan)
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Banjar
- <https://meta.toolforge.org/catanalysis/index.php?cat=0&title=wt/bjn&wiki=incubatorwiki>
- Aktivitas: Mei 2012 - November 2021 (vakum)
Mulai aktif sejak Desember 2021 (7 bulan luncur)
- Dalam 7 bulan membuat sekitar 800 lema atau lebih dari 110 lema per bulan (oleh sekitar 6 orang, kira-kira 140 lema per orang dalam 7 bulan)
- Saat ini ada lebih dari 900 lema bahasa Nias, dan 40 dalam bahasa Indonesia
https://bjn.wiktionary.org/wiki/Istimiwa:Tumbang_paling_dipakai

Wikti

	2021-11		20
	2021-12		53
	2022-01		53
• Halar	2022-02		461
• https://atorv	2022-03		78
• Aktiv	2022-04		62
• Mula	2022-05		44
• Dalar	2022-06		68
• (oleh	2022-07		37
• Saat i	2022-08		6
• https://			

[ary Banjar](#)
[iki=incub](#)

ulan

esia

Wiktionary bahasa Gorontalo

- Halaman permohonan: 3 Februari 2021 - sekarang (20 bulan) - belum menetas
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Gorontalo
- <https://meta.toolforge.org/catanalysis/index.php?cat=0&title=wt/gor&wiki=incubatorwiki>
- Aktivitas: Mulai aktif sejak Maret 2021 (19 bulan - belum luncur)
- Dalam 19 bulan membuat sekitar 1.000 lema atau lebih dari 50 lema per bulan (oleh sekitar 6 orang, kira-kira 170 lema per orang dalam 19 bulan)

Wiktionary bahasa lainnya

- Wiktionary bahasa Bugis - sejak 2008
- Wiktionary bahasa Aceh - sejak 2016
- Wiktionary bahasa Bali - sejak 2021
- Wiktionary bahasa Mandailing - sejak 2022

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- **Perlu 1.000 + lema** - syarat minimal tidak resmi, mis. Wiktionary Gorontalo; kejar kuantitas https://meta.wikimedia.org/wiki/Talk:Language_committee/2022#Gorontalo_Wiktionary
- Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator
- Perlu membuat permohonan: https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom) - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- Perlu 1.000 + lema
- **Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator** - jangan sampai bolong, atau harus mengulang lagi; sebaliknya, percuma membuat terlalu cepat; *PACE*
- Perlu membuat permohonan:
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom) - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- Perlu 1.000 + lema
- Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator
- **Perlu membuat permohonan:** - bisa dibantu oleh Wikimediawan lainnya
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom) - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- Perlu 1.000 + lema
- Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator
- Perlu membuat permohonan:
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- **Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda:** tidak harus dilakukan di awal
Most important messages perlu mencapai 100%
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom) - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator

Jadi Anda ingin memulai Wiktionary baru

- Perlu 1.000 + lema
- Perlu komunitas yang aktif lebih dari 3 bulan menyunting di Incubator
- Perlu membuat permohonan:
https://meta.wikimedia.org/wiki/Requests_for_new_languages/Wiktionary_Mandailing
- Perlu menerjemahkan antarmuka ke dalam bahasa Anda
<https://translatewiki.net/wiki/Portal:Btm>
<https://codelookup.toolforge.org/btm>
- **Perlu disetujui oleh Language Committee (langcom)** - sekumpulan orang yang akan menilai apakah proyek ini sudah layak menetas dari Incubator



2. Tentang Wiktionary



Wiktionary: Tujuan utama

- Menyediakan deskripsi semua kata dalam semua bahasa ke dalam bahasa Anda
Kata bahasa Mandailing -> definisi bahasa Mandailing = kamus monobahasa
Kata bahasa Indonesia -> definisi bahasa Mandailing = kamus dwibahasa/terjemahan
Kata bahasa di luar Indonesia -> definisi bahasa Mandailing = kamus dwibahasa/terjemahan

Wiktionary: Tujuan utama

- Menyediakan deskripsi semua kata dalam semua bahasa ke dalam bahasa Anda
- Memberikan informasi tambahan tentang kata-kata tersebut

Turunan, frasa, peribahasa

Etimologi

Pengucapan

Aksara daerah

Sinonim/Antonim/Homonim dsb.

Contoh kalimat, catatan pemakaian

Referensi

Gambar/ilustrasi, dll.

Wiktionary: Tujuan utama

- Deskriptif
- Informatif
- Kolaboratif
- Berlisensi CC-BY-SA, hak penggunaan ulang gratis/terbuka

Wiktionary: Tujuan utama

- **Deskriptif**
- Informatif
- Kolaboratif
- Berlisensi CC-BY-SA, hak penggunaan ulang gratis/terbuka

Semua kata?

- kata-kata umum dan langka/arkais
- kata-kata baru: slang/gaul, neologisme
- kata-kata teknis, saintifik
- variasi kata: ortografi lama/baru, variasi dialek

Wiktionary: Keuntungan menyunting

- Menambahkan entri baru sangat mudah dan cepat (dibanding menulis artikel Wikipedia)
- Lebih mudah lolos Langcom dibanding proyek-proyek lain
Jumlah lema, kecepatan membuat artikel, dsb.
- Kontributor tidak perlu memiliki pengetahuan khusus
- Membantu kontributor semakin memahami bahasanya sendiri



Cara membuat entri lema/kata

Cara membuat entri lema/kata

1. Penyuntingan sumber
 - menggunakan markah wiki
 - “**cetak tebal**”, “*cetak miring*”, `[[pranala]]`
2. Penyuntingan visual
 - seperti menggunakan Word
 - **cetak tebal**, *cetak miring*, [pranala](#)

Cara membuat entri lema/kata

1. Penyuntingan sumber

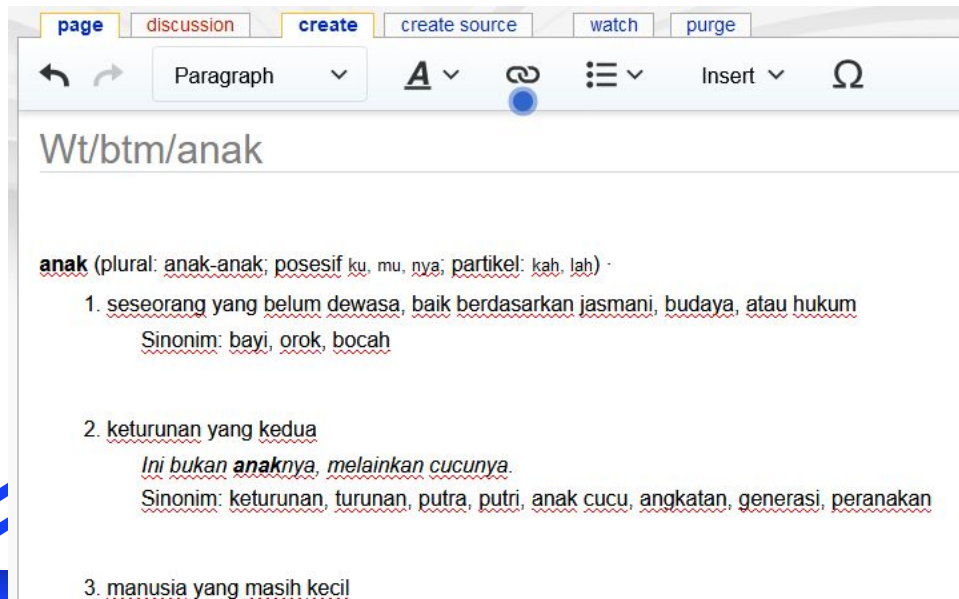
mendaftar

Menyunting anak

```
=={{indonesia}}==
{{-nom-|id}}
# [[orang|seseorang]] yang belum [[dewasa]], baik berdasarkan [[jasmani]], [[budaya]], atau [[hukum]]
#: {{sinonim|id|bayi|orok|bocah}}
# keturunan yang kedua
#: ''Ini bukan ''anak''nya, melainkan cucunya.''
#: {{sinonim|id|keturunan|turunan|putra|putri|anak cucu|angkatan|generasi|peranakan}}
# manusia yang masih kecil
#: ''''Anak'''' itu baru berumur enam tahun.''
#: {{sinonim|id|ananda|arek|awang|bani|bocah|buah hati|budak|bujang|bumiputra|buyung|darah daging|entong|ibnu|pelerai demam|ujang|yuana|abdu|anak Adam}}
# binatang yang masih kecil
#: ''''Anak'''' ayam itu berciap-ciap mencari induknya.''
#: {{sinonim|id|piyik}}
# pohon kecil yang tumbuh pada umbi atau rumpun tumbuh-tumbuhan yang besar
#: ''''anak'''' pisang''
#: {{sinonim|id|anak cabang|cabang|cawang|pecahan|ranting|tunas|jipang|sangkak}}
# orang yang berasal dari atau dilahirkan di (suatu negeri, daerah, dsb.)
#: ''''anak'''' Jakarta; ''anak'' Medan''
#: {{sinonim|id|penduduk|warga}}
# orang yang termasuk dalam suatu golongan pekerjaan (keluarga dsb.)
#: ''''anak'''' kapal; ''anak'' komidi''
#: {{sinonim|id|anggota}}
```

Cara membuat entri lema/kata

1. Penyuntingan sumber
2. Penyuntingan visual



The screenshot shows the Wiktionary edit interface for the word "anak". At the top, there are tabs for "page", "discussion", "create", "create source", "watch", and "purge". Below the tabs is a toolbar with icons for undo, redo, paragraph, bold, link, list, insert, and search. The main content area shows the word "anak" followed by its plural form and part of speech: "anak (plural: anak-anak; posesif ku, mu, nya; partikel: kah, lah) ·". Below this, there are three numbered definitions, each with a list of synonyms.

Wt/btm/anak

anak (plural: anak-anak; posesif ku, mu, nya; partikel: kah, lah) ·

1. seseorang yang belum dewasa, baik berdasarkan jasmani, budaya, atau hukum
Sinonim: bayi, orok, bocah
2. keturunan yang kedua
Ini bukan anaknya, melainkan cucunya.
Sinonim: keturunan, turunan, putra, putri, anak cucu, angkatan, generasi, peranakan
3. manusia yang masih kecil

Cara membuat entri lema/kata

1. Penyuntingan sumber
 - menggunakan markah wiki
 - “cetak tebal”, “cetak miring”, [[pranala]]
2. Penyuntingan visual
 - seperti menggunakan Word
 - **cetak tebal**, *cetak miring*, [pranala](#)

Memulai lema baru

1. Lewat halaman utama
Masukkan judul, diawali prefiks Wt/btm/, klik buat lema

Wt/btm/Alaman Utamo

< Wt | btm

Selamat datang di **WikiKamus Bahasa Mandailing**, Saat ini Wikikamus bahasa Mandailing memiliki **1** lema kamus bebas bahasa Mandailing. *Versi mobile*

Mencari atau Memulai Halaman Baru



buat lema



Memulai lema baru

Selamat datang di **WikiKamus Bahasa Mandailing**, kamus bebas bahasa Mandailing.

Saat ini Wikikamus bahasa Mandailing memiliki **3** lema *Versi mobile*

Mencari atau Memulai Halaman Baru



buat lema



Memulai lema baru

1. Lewat halaman utama
Masukkan judul, diawali prefiks Wt/btm/, klik buat lema
Isi “formulir”
Lema
Kelas
Definisi (minimal 1 definisi)
Terjemahan (opsional)

B I



> Advanced

> Special characters

> Help

> Wt/btm/



```
{{subst::Wt/btm/Template:Base
|bahasa = Mandailing <!-- ganti dengan bahasa lain apabila bukan lema bahasa
Mandailing -->
|lema = <!-- kata dasar / frasa
[wajib, huruf kecil semua (huruf pertama jangan huruf besar)] -->
|kelas = <!-- kelas kata, mis: nomina, verba, adjektiva, adverbialia
[wajib, huruf kecil semua (pilih antara nomina, verba, adjektiva, adverbialia -- atau
kelas kata yang lain)] -->
|definisi= <!-- definisi kata / frasa
[wajib, tidak perlu diawali huruf besar] -->
|definisi2= <!-- definisi2 hingga definisi 5 opsional -->
|definisi3=
|definisi4=
|definisi5=
|terjemahan = <!-- terjemahan dalam bahasa lain
[opsional, juga huruf kecil semua] -->
}}
```

[[Category:Wt/btm]]

B I



> [Advanced](#)

> [Special characters](#)

> [Help](#)

> [Wt/btm/](#)



```
{{subst::Wt/btm/Template:Base
|bahasa = Mandailing <!-- ganti dengan bahasa lain apabila bukan lema bahasa
Mandailing -->
|lema = anak <!-- kata dasar / frasa
[wajib, huruf kecil semua (huruf pertama jangan huruf besar)] -->
|kelas = nomina <!-- kelas kata, mis: nomina, verba, adjektiva, adverbia
[wajib, huruf kecil semua (pilih antara nomina, verba, adjektiva, adverbia -- atau
kelas kata yang lain)] -->
|definisi= makhluk (manusia, hewan, dll.) yang belum dewasa <!-- definisi
kata / frasa [wajib, tidak perlu diawali huruf besar]
-->
|definisi2= <!-- definisi2 hingga definisi 5 opsional -->
|definisi3=
|definisi4=
|definisi5=
|terjemahan = Indonesia: [[anak]] <!-- terjemahan dalam bahasa lain
[opsional, juga huruf kecil semua] -->
}}

[[Category:Wt/btm]]
```

1. Lewat
Masuk
Isi "for
Lema
Kelas
Definisi
Terjem



navigasi

- [Alaman utamo](#)
- [Daftar wiki](#)
- [Portal komunitas](#)
- [Semua perubahan terbaru](#)
- [Tolong](#)
- [Manual](#)
- [Manyumbangkon](#)
- [Set Wt/btm as your test project](#)

[alaman](#)

[marpokat](#)

[pature](#)

[pature sumber](#)

Wt/btm/anak

[< Wt | btm](#)

Mandailing [\[pature | Pature sumber \]](#)

nomina [\[pature | Pature sumber \]](#)

anak

1. (definisikan dalam bahasa Mandailing)

anak ni barapati na baru tumbur habang i

Turunan kata

- [maranak](#)
- [maranakkon](#)
- [paranahan](#)

Frasa

Memulai lema baru

1. Lewat halaman utama
2. Membuat lewat halaman indeks

Memulai lema baru

1. Lewat halaman utama
2. Membuat lewat halaman indeks

Indeks: Bahasa Gorontalo/a

mendaftar

< Indeks: Bahasa Gorontalo

- | | | |
|------------------------------|---------------|----------------|
| 1. a | ▪ mogaalasi | ▪ antumolo |
| 2. a'a | 63. alata | ▪ mongantumomo |
| 3. a'aapanga | 64. alato | 122. antuyi |
| 4. a'ato | ▪ ala-alato | 123. anungo |
| ▪ a'atalo | ▪ mo'aalata | ▪ anu-anungo |
| ▪ moga'ato | ▪ mo'alato | 124. anuwa |
| 5. aa'ato | 65. alawahu | 125. aapangi |
| ▪ aa'ata dunula | 66. aleyato | 126. apelo |
| ▪ aa'ata hiyo | ▪ ale-aleyato | ▪ ape-apelo |
| 6. aba | 67. ali | 127. apingo |
| | | 128. apitalu |

Mendefinisikan lema

Yang perlu diingat: jangan menggunakan lema itu sendiri di dalam definisi.

nomina

anak

1. masih anak-anak

(sangat tidak membantu pembaca dan tidak informatif)

Mendefinisikan lema

- Menggunakan kalimat:
-

air

Daftar isi [\[tampilkan\]](#)

- Meng
-

[bahasa Indonesia](#) [\[sunting\]](#)

Nomina

air (posesif *ku, mu, nya*; partikel: *kah, lah*) ·

Pengucapan



0:02

(file)

1. senyawa dengan **rumus kimia** H_2O yang berwujud cair pada suhu
2. cairan jernih tidak berwarna, tidak berasa, dan tidak berbau yang oksigen (KBBI)
3. benda cair yang biasa terdapat di sumur, sungai, danau, keran lec

Mendefinisikan lema

- Menggunakan kalimat:
- Menggunakan sinonim (persamaan kata):
-

gembira

- Menggun:
- Menggun:
-



bahasa Indonesia [\[sunting\]](#)

Adjektiva

gembira

- ✎ 1. suka; bahagia; bangga; senang

Etimologi: **गम्भीर** (gambhīra): *adj* dalam (Sanskerta)

Mendefinisikan lema

- Menggunakan kalimat:
- Menggunakan sinonim (persamaan kata):
- Menggunakan antonim (lawan kata):

gundul

-
- [bahasa Indonesia](#) [[sunting](#)]
-

Adjektiva

gundul

- ✎ 1. tidak berambut (tentang kepala)
- ✎ 2. tidak ditumbuhi bulu atau bulu-bulunya telah rontok (tentang binatang)
- ✎ 3. tidak ditumbuhi tanaman (tentang daerah, tanah)
- ✎ 4. tidak berdaun (tentang pohon)

Verba

mati

- Menggunakan ka
- Menggunakan sir
- Menggunakan an

✎ 1. tidak hidup lagi; tidak bernyawa; sudah hilang nyawanya:
anak yang tertabrak mobil itu mati seketika itu juga; pohon jeruk

Sinonim: tewas, wafat, gugur, meninggal, mangkat

Antonim: hidup, bernyawa

Etimologi: مَاتَ (māta): verba tidak hidup (Arab)

✎ 2. benda tidak bernyawa; tidak pernah hidup:
batu ialah benda mati

✎ 3. tidak berair (tentang mata air, sumur, dsb)

✎ 4. tidak berasa lagi (tentang kulit dsb)

✎ 5. tidak menyala lagi; **padam** (tentang lampu, api, dsb)

✎ 6. tidak terus; **buntu** (tentang jalan, pikiran, dsb):

karena pikirannya sudah mati, ia tidak dapat berbuat apa-apa

✎ 7. tidak dapat berubah lagi; **tetap** (tentang harga, simpul, dsb)

✎ 8. sudah tidak dipergunakan lagi (tentang bahasa dsb)

✎ 9. (*kiasan*) · tidak ada gerakan atau kegiatan lagi, seperti **bubar** (te
kalaupun tidak diurus, koperasi itu akan mati

✎ 10. (*kiasan*) · tidak bergerak lagi; **diam** atau **berhenti** (tentang angin,
perahu layar itu terombang-ambing di tengah laut karena angin

✎ 11. (*kiasan*) · tidak ramai lagi (tentang pasar, perdagangan, dsb):
setelah ada pasar swalayan, pasar ini mati

Mendefinisikan lema

- Menggunakan kalimat:
- Menggunakan sinonim (persamaan kata):
- Menggunakan antonim (lawan kata):
- Kombinasi

kasar

bahasa Indonesia [\[sunting \]](#)

Adjektiva

kasar

- - - - - ✎ 1. agak besar; **tidak halus** waktu diraba:
pasir kasar cocok untuk menutup jalan berlubang itu, kertas ini kasar benar
Sinonim: [kasap](#), [kesat](#)
 - ✎ 2. bertingkah laku **tidak lemah lembut**; tidak sesuai [tata krama](#) atau [sopan santun](#);
dia marah-marah sambil memaki-maki dengan kasar
 - 3. **tidak baik** buaatannya; gabas:
bajunya merah tua, sarungnya tenun kasar, dan destarnya kain hitam
 - ✎ 4. hanya dalam garis-garis besarnya (tidak dengan saksama, tidak dengan perincian
paling sedikit rencana itu sudah diwujudkan dalam bentuk kasar- menurut kebutuha
 - ✎ 5. dapat diraba (dilihat dan sebagainya)
 - ✎ 6. mentah; belum dibersihkan

Mendefinisikan lema

- Menggunakan kalimat:
- Menggunakan sinonim (persamaan kata):
- Menggunakan antonim (lawan kata):
- Kombinasi

Sumber:

- Dari kamus cetak (penggunaan wajar / *fairuse*)
- Dari Wiktionary lain (terjemahan)



Tips

Tips

- Baca halaman bantuan di Wikipedia bahasa Indonesia
<https://id.wikipedia.org/wiki/Bantuan:Isi>
https://id.wikipedia.org/wiki/Bantuan:Ikhtisar_kode_markah_wiki
- Tentukan format yang baku, sebelum membuat ratusan/ribuan lema
Lebih mudah membuat seribu halaman daripada mengubah format seribu halaman
- Amati, Tiru, Modifikasi dari Wiktionary yang lain (Indonesia, Inggris, dll.)
- Gunakan kamus sebagai rujukan; bagi tugas dalam membuat lema
- Undang lebih banyak orang untuk berpartisipasi dan belajar menyunting

Tips

- Membuat halaman depan (mis. Wiktionary Bali di Incubator)
- Membuat pranala wiki antar lema
- Mengadaptasi format yang ideal untuk penutur bahasa Anda
- Coba menyunting di Wiktionary lainnya, dan memahami hal-hal baru (bisa tanya2)
- Pantau perubahan terbaru

Tips

- Mulai dengan kata-kata sederhana dan kata-kata konteks lokal daerah
- Gunakan edisi Wiktionary lain untuk membuat definisi dan menghindari pelanggaran hak cipta
- Hindari *sea of blue*
- Tambahkan contoh kalimat sederhana
- Jangan takut salah

Halangan dan tantangan

Halangan dan tantangan

- Bahasa oral - budaya lisan
- Dialek yang beragam - tidak ada ortografi standar (mis. Makassar-Bugis: hamzah/k di akhir)
- Penyuntingan secara seluler tidak mudah
- Mengunggah audio harus lewat Commons - sulit
- Tidak terbiasa menggunakan bahasa ibu untuk menulis, apalagi mendefinisikan sesuatu



M	T	W	T	F	S
6	7	1	2	3	4
3	14	8	9	10	11
0	21	15	16	17	18
7	28	22	23	24	25

